

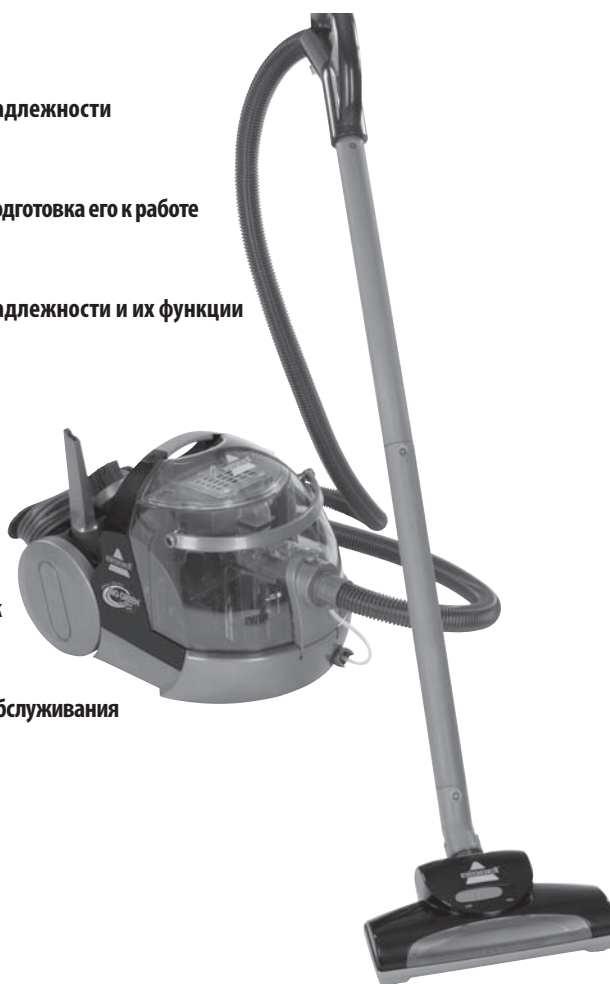
# Big Green™ PROheat™ AllSurface

ПЫЛЕСОС ДЛЯ ЧИСТКИ ЛЮБЫХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
СЕРИЯ 7700, НАПРЯЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОСЕТИ: 220-240 В



- 3 Меры безопасности
- 4-5 Пылесос и его принадлежности
- 6 Сборка пылесоса и подготовка его к работе
- 7-8 Специальные принадлежности и их функции
- 9-13 Эксплуатация
- 14 Обслуживание
- 15 Устранение неполадок
- 16 Служба сервисного обслуживания
- 17-18 Запасные части
- 19-20 Гарантия



## Благодарим Вас за приобретение пылесоса BISSELL Big Green™ PROheat™ AllSurface Home для чистки любых поверхностей

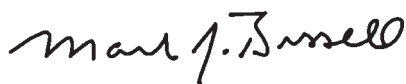
Компания BISSELL благодарит Вас за приобретение этого пылесоса и с удовольствием сообщает, что теперь Вы сможете в полной мере воспользоваться всеми преимуществами системы влажной чистки Big Green™ PROheat™ AllSurface, в нем примененной.

В дизайне и конструкции этого пылесоса мы использовали весь свой опыт в изготовлении пылесосов, что позволило создать мощную систему чистки домашней мебели и полов.

Ваш пылесос Big Green™ PROheat™ AllSurface добротен и имеет высокую надежность, кроме того, наша компания предоставляет на него ограниченную гарантию, срок действия которой составляет два года. Сервисное обслуживание пылесоса обеспечивают квалифицированные и опытные специалисты службы технической поддержки, поэтому при возникновении проблем Вы быстро получите квалифицированную помощь.

В далеком 1876 г. мой прадед изобрел устройство для подметания полов. Сегодня компания BISSELL является мировым лидером в конструировании, производстве и обслуживании высококачественных устройств для дома, таких как пылесос Big Green™ PROheat™ AllSurface.

Еще раз благодарим Вас за то, что Вы выбрали для себя пылесос компании BISSELL.



Марк Дж. Биссел (Mark J. Bissell)  
Президент и исполнительный директор компании

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприборами необходимо принимать общие меры предосторожности, в частности, следующие:

### ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЫЛЕСОСОМ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Подключайте пылесос только к правильно заземленной розетке электросети. Отключите пылесос от электросети, если необходимо выполнить обслуживание пылесоса, устранить неполадки, а также в том случае, если пылесос долгое время не будет использоваться.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для снижения риска возгорания, поражения электротоком, во избежание травмы:

- Пользуйтесь пылесосом только внутри помещений.
- Не погружайте пылесос в воду.
- Применяйте только для обработки поверхностей, увлажняемых в процессе чистки.
- Не оставляйте подключенный к электросети пылесос без присмотра.
- Не выполняйте обслуживание подключенного к электросети пылесоса, перед обслуживанием всегда отсоединяйте его от электросети.
- Если кабель питания поврежден, то во избежание опасных ситуаций его необходимо заменить. Замену должен выполнить либо изготовитель, либо сотрудник сервисного центра изготовителя.
- Не пользуйтесь пылесосом, если он упал с высоты, поврежден, находился вне помещения или попал в воду.
- Не оставляйте пылесос под дождем, храните его в помещении.
- Не тяните за сетевой шнур, не защемляйте сетевой шнур дверями, не прокладывайте его около предметов с острыми углами. Не перекачивайте пылесос по сетевому шнуру, не прокладывайте сетевой шнур по нагретым поверхностям.
- Нельзя переносить работающий пылесос.
- Не отключайте пылесос от электросети рывком за сетевой шнур; при отключении от розетки электросети держите сетевой шнур только за его вилку.
- Не берите вилку сетевого шнура пылесоса и сам пылесос мокрыми руками.
- Не просовывайте в отверстия на корпусе пылесоса какие-либо предметы, не загорайте эти отверстия и не ограничивайте поступление воздуха через них.
- Не допускайте попадания волос, болтающихся деталей одежды, пальцев и других частей тела в отверстия или движущиеся узлы пылесоса.
- Не всасывайте пылесосом нагретые, тлеющие или горячие предметы.
- Не всасывайте пылесосом легко воспламеняемые или горючие материалы (жидкость для заправки зажигалок, бензин, керосин и т. п.), не включайте пылесос, если около него разлита легко воспламеняемая жидкость, либо в воздухе помещения присутствуют взрывоопасные пары.

- Нельзя пользоваться пылесосом в закрытых помещениях, в которых присутствуют пары масляных красок, разбавителей для них, некоторых веществ для борьбы с молью, горячая пыль и другие взрывоопасные и токсичные пары.
- Перед чисткой или обслуживанием пылесоса выньте вилку сетевого шнура из розетки электросети.
- Не допускайте, чтобы этим устройством бесконтрольно пользовались дети и немощные люди.
- Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с пылесосом.
- Не всасывайте пылесосом ядовитые вещества (например, отбеливатель, содержащий хлор, аммиак, средства для чистки канализации, бензин и т. д.).
- Не изменяйте конструкцию вилки сетевого шнура.
- Не используйте пылесос не по назначению; используйте его только для тех целей, которые указаны в этом руководстве по эксплуатации.
- Используйте только рекомендуемые изготовителем насадки.
- Используйте только чистящие средства, изготовленные компанией BISSELL специально для этого пылесоса, в противном случае могут выйти из строя внутренние компоненты пылесоса.
- Очищайте отверстия на корпусе пылесоса от пыли, волокон, волос и т. д.
- Устанавливайте пылесос только на ровной, горизонтальной поверхности.
- Перед отключением пылесоса от электросети, выключите все регуляторы на пылесосе.
- Соблюдайте осторожность при чистке ступенек лестниц.
- С особой осторожностью пользуйтесь пылесосом в непосредственной близости от детей.

## СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО

ЭТА МОДЕЛЬ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

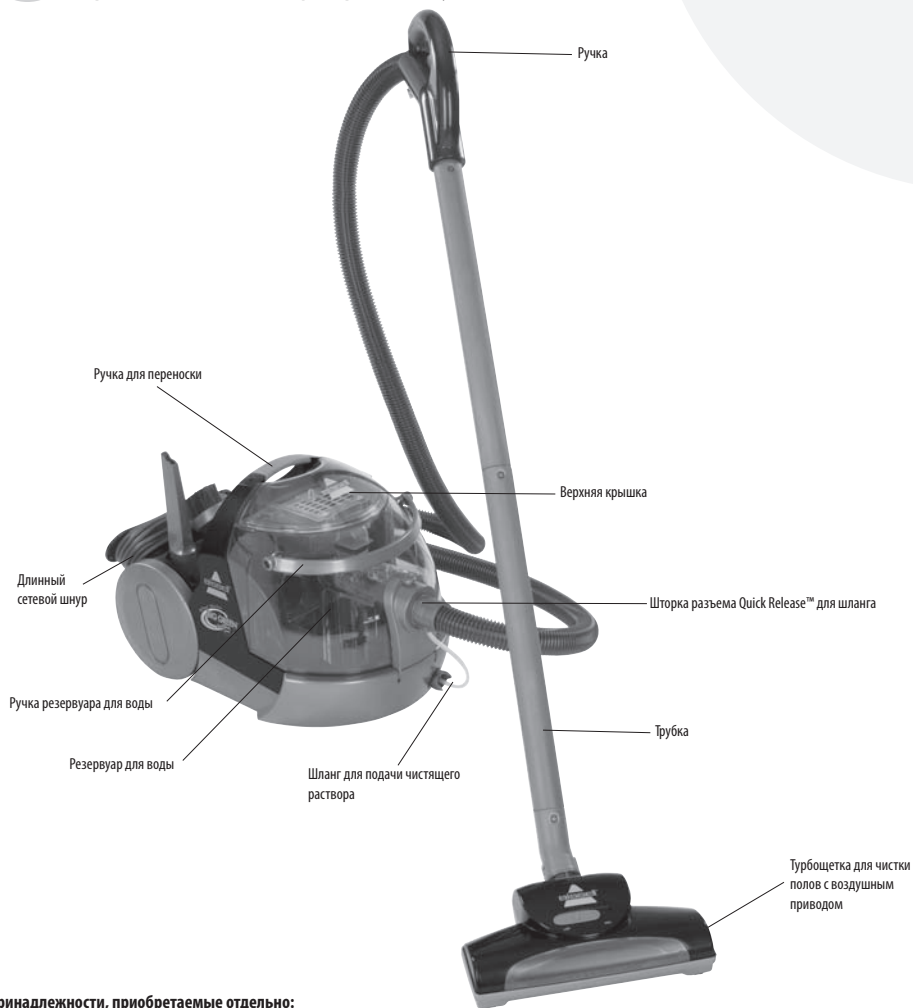
Это устройство имеет двойную изоляцию.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ ЭТОГО УСТРОЙСТВА ДОЛЖНО ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ТОЛЬКО ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА НАПРЯЖЕНИЕМ 220-240 В И ЧАСТОТОЙ 50/60 Гц.

## ПЫЛЕСОС И ЕГО ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Работа в режиме чистки с водяной фильтрацией воздуха



### Принадлежности, приобретаемые отдельно:

Некоторые из этих принадлежностей (или все они) могут входить в комплект Вашего пылесоса. Кроме того, все эти принадлежности можно приобрести отдельно. О том, как заказать детали для замены, дополнительные инструменты и чистящие средства, пожалуйста, см. информацию на стр. 16-18.



## ПЫЛЕСОС И ЕГО ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Работа в режиме влажной чистки



Резервуар для чистящего средства

Насадка для глубокой чистки ковровых покрытий

Всегда следует располагать достаточным запасом оригинальных препаратов BISSELL для глубокой чистки, чтобы у Вас была возможность провести чистку в удобное время. Всегда используйте только оригинальные чистящие средства компании BISSELL для влажной чистки. При использовании чистящих средств других изготовителей (не компании BISSELL), пылесос может выйти из строя, при этом гарантия на него будет аннулирована.

### Чистящие средства компании BISSELL:

Все эти чистящие средства можно приобрести отдельно. О том, как заказать детали для замены, дополнительные инструменты и чистящие средства, пожалуйста, см. информацию на стр. 16-18.



Чистящее средство для ворсистых покрытий Fibre Cleansing Formula™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство, устраняющее аллергены Multi-Allergen Removal™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство, устраняющее запах и пятна, оставленные домашними животными Pet Odor and Soil Removal™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство с натуральным апельсиновым экстрактом и протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство с эссенцией лаванды с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство для твердых полов Hard Floor Solutions™ (флакон емкостью 0,95 л).

[www.bissell.com](http://www.bissell.com)

## Как пользоваться этим руководством

В этом руководстве по эксплуатации описаны все возможности Вашего пылесоса Big Green™ PROheat™ AllSurface компании BISSELL. В руководстве приведены инструкции по сборке и эксплуатации, мерах безопасности, инструкции по обслуживанию и устранению неполадок. Перед сборкой пылесоса внимательно прочитайте это руководство.

Обратите особое внимание на схемы и инструкции по сборке пылесоса, а также на названия деталей. Перед сборкой разложите перед собой все детали. Ознакомьтесь с перечнем устанавливаемых аксессуаров и соблюдайте порядок из сборки и установки. При соблюдении инструкций, приведенных в руководстве по эксплуатации, Ваш пылесос Big Green™ PROheat™ AllSurface компании BISSELL прослужит Вам долгие годы.

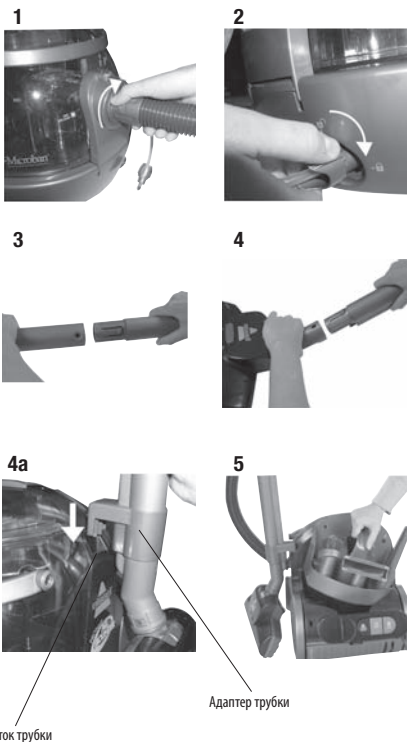
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

**Не подключайте свой пылесос к электросети до тех пор, пока он не будет правильно собран в соответствии с инструкциями руководства по эксплуатации. Внимательно прочитайте все инструкции и описания процедур эксплуатации.**

## Сборка пылесоса и подготовка его к работе

Сборка Вашего пылесоса Big Green™ PROheat™ AllSurface проста, никакие специальные инструменты не требуются:

1. Присоедините шланг, вставив соответствующий его конец в отверстие, закрытое шторкой разъема Quick Release™ и поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать его (при этом будет слышен щелчок).
2. Присоедините шланг для подачи чистящего средства – для этого вставьте в пылесос соответствующий конец шланга. Поверните шланг по часовой стрелке, чтобы зафиксировать его.
3. Соберите трубку пылесоса. Вставьте одна в другую две детали, из которых состоит трубка пылесоса – совместите выступы на одной детали с отверстиями в другой и соедините их, при этом раздастся щелчок. Проверьте, что на трубке имеется часть с адаптером (см. рисунок 4a) для присоединения насадок. Присоедините собранную трубку к ручке, используя метод, описанный выше.
4. Наденьте нужную насадку на конец трубки. Положите адаптер трубки в лоток трубки, имеющийся на боковой стенке корпуса пылесоса.
5. Разместите лоток для насадок или резервуар для чистящего средства (если желательна влажная уборка) в задней части пылесоса.



## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Ваш пылесос Big Green™ PROheat™ AllSurface компании BISSELL представляет собой законченную многофункциональную систему для уборки дома. Он не просто оснащен множеством уникальных устройств и принадлежностей, его конструкция такова, что ими еще и удобно пользоваться.

### Встроенный нагреватель

Все модели пылесосов Big Green™ PROheat™ AllSurface оснащены патентованным нагревателем, подогревающим водопроводную воду на 14°C, чтобы оптимизировать эффективность чистки. Нагреватель снабжен термостатом с автоматической регулировкой, который не допускает повышения температуры чистящего раствора выше 88°C. Управление нагревателем осуществляется выключателем, расположенным в задней части устройства, так что при необходимости Вы можете отключить нагревание.

### Насадка для чистки и быстрой сушки пола с твердым покрытием

В насадке для твердых полов компании BISSELL используется комбинация скребка и сильного всасывания – это позволяет очень быстро выполнить уборку твердых полов и высушить их – в течение нескольких минут.

### Подушечка из микроволоконной ткани для чистки твердого пола

Мягкую, щадящую полы подушечку из микроволоконной ткани можно мыть и использовать многократно.

### Лоток для принадлежностей

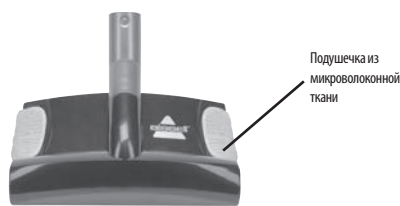
Встроенный лоток для принадлежностей можно использовать для хранения всех принадлежностей, которые в данный момент не используются.

### Насадки для чистки

В комплект Вашего пылесоса Big Green™ PROheat™ AllSurface входят разнообразные насадки, каждая из которых предназначена для определенного вида чистки. Некоторые насадки можно использовать для разных целей.

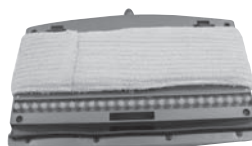
#### Турбошетка с воздушным приводом для чистки полов:

Превосходно подходит для чистки ковров и ковровых покрытий, оснащена регулятором воздушного потока. При чистке ковров и ковровых покрытий стандартной толщины и длины ворса установите переключатель в положение Low (малый воздушный поток). При чистке толстых ковров или ковров с длинным ворсом установите переключатель в положение High (большой воздушный поток). В положении High через верхнюю часть щетки будет создаваться дополнительный воздушный поток.



Подушечка из микроволоконной ткани

Вид сверху



Вид снизу





Переключатель

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

### Насадка для сухой чистки полов с разными покрытиями:

Может использоваться как для чистки ковров и ковровых покрытий, так и для чистки твердого пола. При чистке ковров установите переключатель «пол/ковер» опущен, расположенный на щетке, в нужное положение:

 - для чистки ковровых покрытий,  
 - для чистки твердого пола.

**Щелевая насадка:** Может использоваться и для влажной, и для сухой чистки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В режиме влажной чистки через щелевую насадку распыляется вода и чистящий раствор. Будьте осторожны – не нажимайте на выключатель, когда работаете в режиме сухой чистки с водяной фильтрацией воздуха.

### Шторка для шланга Hose Door™ разъема Quick Release™

Шторка для шланга разъема Quick Release™ гарантирует, что шланг пылесоса не будет касаться ковров или твердого пола и не будет загрязнять их при наполнении и опорожнении резервуаров.

### Лоток трубки

Используется для хранения трубки, кроме того, при паузах в чистке лоток трубки удерживает на своих местах ручку, трубки и принадлежности.





## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Сухая чистка

#### Подготовка к работе

**Напоминание:** Для увеличения эффективности чистки и фильтрации воды, а также для предотвращения выхода пылесоса Big Green™ PROheat™ AllSurface из строя, проверяйте, что в резервуаре для воды имеется достаточное ее количество. Наполняйте резервуар чистой водопроводной водой до отметки уровня воды. При чистке пылесосом без воды в пылесборном резервуаре придется чаще промывать фильтры, чтобы избежать скопления пыли и других частиц, которые могут повредить электродвигатель.

1. Если необходимо, проверьте, находится ли лоток для принадлежностей в задней части пылесоса. Если необходимо, положите в него насадки для сухой чистки.
2. Присоедините нужную насадку к концу трубки (или непосредственно к ручке).
3. Извлеките резервуар для воды из пылесоса, для этого откройте шторку разъема для присоединения шланга и извлеките резервуар, поднимая его вертикально вверх за ручку.
4. Снимите с резервуара верхнюю крышку и отложите в сторону.
5. Наполните резервуар чистой холодной водой до отметки уровня воды (находится на боковой стороне резервуара).
6. Установите обратно крышку на резервуар.
7. Установите резервуар обратно в пылесос.
8. Установите переключатель режимов в положение "WATER FILTER VACUUM" (сухая чистка с водяной фильтрацией воздуха).
9. Плотно закройте шторку разъема для присоединения шланга и зафиксируйте ее (при этом будет слышен щелчок).
10. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети, нажмите кнопку ON/ OFF вниз, чтобы она заняла положение ON.

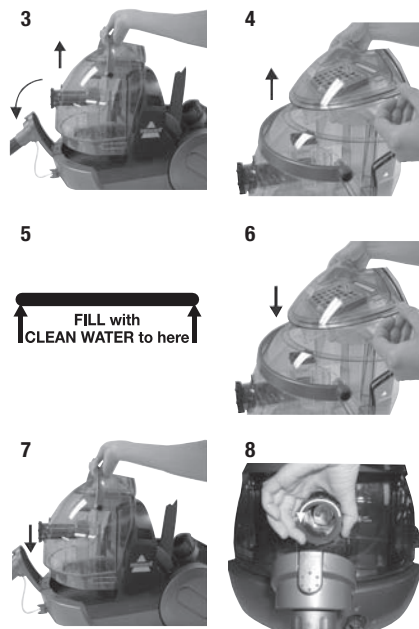
#### Опорожнение резервуара

1. Откройте шторку разъема для присоединения шланга и извлеките резервуар из пылесоса, поднимая его вертикально вверх за ручку.
2. Снимите с резервуара верхнюю крышку и отложите в сторону.
3. Вылейте грязную воду в раковину или унитаз. Слейте грязную воду из угла резервуара. Сполосните резервуар чистой водой.
4. Если необходимо, снова наполните резервуар и установите на него крышку.
5. Установите резервуар обратно в пылесос.
6. Плотно закройте шторку разъема для присоединения шланга и зафиксируйте ее (при этом будет слышен щелчок).
7. По окончании работы в режиме сухой чистки с водяной фильтрацией воздуха выполните обслуживание (см. раздел "Обслуживание" на стр. 14).

#### Влажная чистка

##### Перед тем, как начинать чистку:

1. Спланируйте уборку так, чтобы дать Вашим коврам время просохнуть.
2. Вычистите сначала всю зону, подлежащую влажной чистке, в режиме сухой чистки.
3. Спланируйте маршрут чистки так, чтобы осталась дорожка для выхода. Лучше всего начать чистку с угла, наиболее удаленного от места выхода.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Подготовка к влажной уборке

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если лоток с насадками установлен, снимите его.

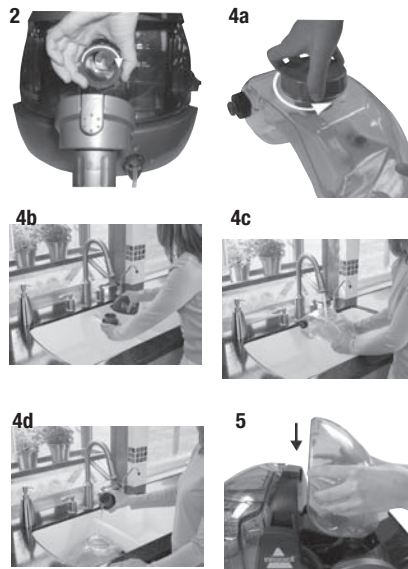
1. Присоедините нужную насадку для влажной чистки к концу трубки или к ручке.
2. Откройте шторку разъема для присоединения шланга, установите переключатель режимов в положение "WET CLEAN" (влажная чистка).
3. Поставьте резервуар для чистящего средства на ровную, горизонтальную поверхность.
4. Перед тем как наполнять резервуар, отверните мерный колпачок, который имеется на резервуаре. Для обеспечения максимальной эффективности чистки и надежности Вашего пылесоса всегда используйте только оригинальные чистящие средства компании BISSELL. Наполните резервуар до отметки горячей водопроводной водой. Добавьте два полных мерных колпачка чистящего средства. Установите мерный колпачок на резервуар с чистящим средством и заверните колпачок.
5. Установите резервуар с чистящим средством обратно в пылесос.
6. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку электросети, нажмите кнопки ON/ OFF, влажной уборки и нагревателя (если необходимо), чтобы они заняли положение ON.

**Примечание:** Перед началом чистки дайте встроенному нагревателю разогреться в течение одной минуты. Пылесос Big Green™ PROheat™ AllSurface полностью прогревается и обеспечивает при влажной уборке оптимальные характеристики спустя одну минуту после начала включения режима влажной чистки с подогревом.

### Чистка ковра

1. Присоедините к трубке насадку для влажной чистки ковров.
2. Приложите насадку для влажной чистки ковров непосредственно к коврику. Нажмите на выключатель спрея, чтобы распылять чистящий при движении трубки в направлении к Вам.
3. Плотно прижмите насадку для влажной чистки к ковровой поверхности и совершайте медленные движения трубкой вперед и назад – до тех пор, пока грязь не будет удалена полностью.
4. Отпустите выключатель спрея и совершайте медленные движения трубкой вперед и назад по всей зоне, чтобы удалить оставшуюся грязную воду.
5. Повторяйте движения трубкой до тех пор, пока всасываемая вода не станет чистой на вид.
6. Продолжайте совершать движения трубкой, не нажимая на выключатель спрея – до тех пор, пока вода не перестанет всасываться.

**Совет:** Если необходимо выполнить влажную уборку всей комнаты, передвиньте мебель в другую комнату.



## ВНИМАНИЕ!

Некоторые ковры с петельным ворсом из пряжи склонны распушаться при увлажнении.

При повторной их обработке в режиме сухой чистки или при влажной чистке это явление может усилиться.

## Эксплуатация

7. Продолжайте чистку ковра, обрабатывая его секциями площадью около одного квадратного метра.
8. Если пылесос перестал всасывать, прекратите распыление чистящего средства и проверьте уровень жидкости в резервуаре. Если необходимо, опорожните резервуар.
9. Если пылесос перестал распылять чистящее средство, немедленно выключите кнопку влажной чистки и проверьте уровень жидкости в резервуаре с чистящим средством.

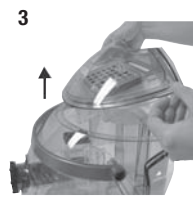
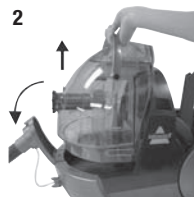
**ПРИМЕЧАНИЕ: Не эксплуатируйте пылесос в режиме влажной уборки, если резервуар с чистящим средством пуст или не установлен.**

### После того, как вы закончите чистку:

1. Выключите кнопки нагревателя, влажной уборки и включения электропитания.
2. Извлеките резервуар из пылесоса, для этого откройте шторку разъема для присоединения шланга и извлеките резервуар, поднимая его вертикально вверх за ручку.
3. Снимите с резервуара верхнюю крышку и отложите в сторону.
4. Вылейте грязную воду в раковину или унитаза. Слейте грязную воду из угла резервуара. Сполосните резервуар чистой водой.  
**ПРИМЕЧАНИЕ: Можно оставить в резервуаре для чистящего средства раствор, чтобы использовать его в следующий раз.**
5. Перед тем, как убрать пылесос на хранение, дайте всем его деталям высохнуть.

### Чистка твердых полов

1. См. раздел «Подготовка к влажной чистке» на стр. 10.
2. Перед чисткой твердых полов удостоверьтесь в том, что в резервуар для чистящего средства налито средство компании BISSELL для чистки твердых полов.  
Перед тем как наполнять резервуар, отверните мерный колпачок, который имеется на резервуаре. Для обеспечения максимальной эффективности чистки и надежности Вашего пылесоса всегда используйте только оригинальные чистящие средства компании BISSELL. Наполните резервуар до отметки горячей водопроводной водой. Добавьте один полный колпачок чистящего средства.  
Установите мерный колпачок на резервуар с чистящим средством и заверните колпачок.
3. Установите резервуар с чистящим средством обратно в пылесос.



## Эксплуатация

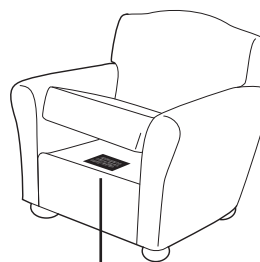
4. Вставьте подушечку для быстрой сушки полов (из микроволоконной ткани) в насадку для чистки твердых полов, используя застежки на липучках, имеющиеся сверху насадки.
5. Наденьте насадку для чистки твердых полов на конец трубки.
6. Прижмите насадку к поверхности твердого пола, опирая насадку на подушечку.
7. Нажмите на выключатель спрея, чтобы смочить подушечку раствором чистящего средства.  
Внимание! Не смачивайте подушечку слишком сильно.
8. Совершайте движения трубкой с насадкой вперед и назад по полу, чтобы вычистить его. Если необходимо, нажимайте на выключатель спрея.
9. Наклоняйте насадку при движении вперед и уменьшайте наклон, когда тянете ее назад, на себя. При таких движениях будет обеспечиваться наилучшее всасывание, которое позволит лучше высушить полы.
10. Продолжайте до тех пор, пока уборка не будет закончена.
11. См. инструкции в разделе «После того, как Вы закончите чистку» на странице 11.
12. Не забудьте вынуть из насадки подушечку из микроволоконной ткани и помыть. Перед следующим использованием подушечку необходимо полностью высушить.

### Чистка мягкой мебели и обивки

В комплект Вашего пылесоса входят специальные инструменты для сухой и влажной чистки мягкой мебели и обивки, ступенек лестниц и тому подобных предметов обстановки.

1. **Важная информация!** Перед влажной чисткой прочитайте надписи на бирках, имеющихся на мягкой мебели или обивке.
  - a. Перед чисткой прочитайте указания на бирке. Если на бирке указано "W" или "WS", то Вы можете выполнить чистку пылесосом Big Green™ PROheat™ AllSurface. Если на бирке указано "X" или "S" (с полоской, пересекающей эти значки по диагонали), либо написано "Dry Clean Only" (только сухая чистка), то влажную чистку применять нельзя. Нельзя также применять влажную чистку для обивки из бархата или шелка. Если бирка изготовителя отсутствует, обратитесь к изготовителю данной мебели или в магазин, где Вы ее приобрели.
  - b. Проверьте устойчивость окраски обивки на незаметном месте обивки.
  - c. Если возможно, проверьте набивку.  
При смачивании краситель из набивки может проступить через ткань..
  - d. Спланируйте чистку так, чтобы обивка успела высохнуть
  - e. Выполните чистку в режиме сухой чистки0.

2



Бирка изготовителя

## Эксплуатация

2. См. раздел «Подготовка к влажной чистке» на странице 10.
3. Присоедините нужную насадку для влажной чистки к концу трубки или к ручке.
4. Выполняйте чистку, нажимая на выключатель спрея для распыления раствора чистящего средства в области чистки. Медленно перемещайте трубку с насадкой вперед и назад по загрязненной поверхности. Отпускайте выключатель спрея для всасывания грязной воды. Регулярно всасывайте пылесосом грязную воду, чтобы собрать ее как можно больше.  
**Внимание! Не переувлажняйте.**
5. Снимите насадку, промойте использовавшиеся насадки под проточной водой. Высушите насадки и уберите их.
6. См. инструкции в разделе «После того, как Вы закончите чистку» на странице 11.

## Чистящие средства

Всегда следует располагать достаточным запасом оригинальных препаратов BISSELL для глубокой чистки, чтобы у Вас была возможность провести чистку в удобное время. Всегда используйте только оригинальные чистящие средства компании BISSELL для влажной чистки.

**Совет:** Рекомендуется промыть шланг – для этого всосите пылесосом немного чистой водопроводной воды.



Чистящее средство для ворсистых покрытий Fibre Cleansing Formula™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство, устраняющее аллергены Multi-Allergen Removal™ Formula™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство, устраняющее запахи и пятна, оставленные домашними животными Pet Odor and Soil Removal™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство с натуральным апельсиновым экстрактом и протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство с эссенцией лаванды, с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л).



Чистящее средство для твердых полов Hard Floor Solutions™ (флакон емкостью 0,95 л).

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Хранение пылесоса

После того, как Вы закончите чистку, вылейте грязную воду из резервуара. Хорошо промойте его и высушите, это необходимо всегда делать после эксплуатации пылесоса. Если в последующем предполагается влажная чистка, можно оставить в резервуаре для чистящего средства раствор чистящего средства – тогда он будет сразу готов к использованию.

**Примечание:** Храните свой пылесос Big Green™ PROheat™ AllSurface в сухом, закрытом месте. Так как в пылесосе используется вода, не храните его в таких местах, где она может замерзнуть. При замерзании внутренние компоненты пылесоса выйдут из строя, при этом гарантия будет аннулирована.

### Обслуживание пылесоса

Для обеспечения наилучших результатов при чистке, после ее окончания необходимо выполнить несколько простых операций обслуживания, описанных ниже.

1. Выключите все кнопки – установите их в положение OFF. Выньте вилку сетевого шнура пылесоса из розетки, смотайте сетевой шнур.
2. Вылейте грязную воду из резервуара, хорошо промойте его горячей водой. Если необходимо, снимите все внутренние детали (блок водяного фильтра и переключатель режимов). Перед установкой обратно в резервуар промойте их и хорошо высушите.

**Примечание:** Для того, чтобы извлечь внутренние детали – поверните переключатель режимов, чтобы вынуть его. Выньте переключатель режимов, потянув его на себя. Теперь можно извлечь блок водяного фильтра (находится в верхней части резервуара).

3. При влажной чистке, - снимите и вычистите все использовавшиеся насадки. Просушите их перед тем, как убрать на хранение,
4. Отсоедините шланг, придерживая его с обоих концов, чтобы не пролить остатки воды. Вытрясите из него остатки воды и промойте под струей чистой воды. Просушите их перед тем, как убрать на хранение,
5. Фильтр перед электродвигателем.
  - a. Снимите верхнюю крышку, - извлеките ее из сепаратора, держа за выступ. Осмотрите поролоновый фильтр. Если он загрязнен, промойте его и просушите (это необходимо делать всегда перед установкой обратно в пылесос). Установите обратно верхнюю крышку - для этого установите ее на отверстие в фильтре и снова присоедините к сепаратору. Проверьте, совместились ли T-образные детали под полыми пазами в верхней части крышки. Подробнее о замене этой детали см. страницы 18-19.
  - b. Фильтр HEPA: Этот фильтр находится в задней части пылесоса, под приспособлением для быстрого сматывания сетевого шнура. Пальцем отожмите защелку и откройте шторку (в направлении вниз). Откройте ее до конца на себя и обоприте на пол. Двумя руками выньте фильтр из отсека. Если он загрязнен, промойте его и просушите (это необходимо делать всегда перед установкой фильтра обратно в пылесос). Перед тем, как включать пылесос, удостоверьтесь в том, что шторка плотно закрыта. Подробнее о замене фильтра см. страницы 17-18.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

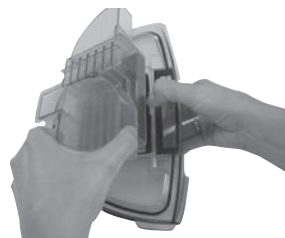
Для снижения риска возгорания и поражения электротоком из-за повреждения внутренних компонентов, используйте только оригинальные чистящие средства компании BISSELL, предназначенные для влажной чистки. При использовании чистящих средств других изготовителей (не компании BISSELL), пылесос может выйти из строя, при этом гарантия на него будет аннулирована.



Блок водяного фильтра



Переключатель режимов



## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

### Ухудшилось, либо отсутствует распыление

#### Возможные причины

Удостоверьтесь в том, что электропитание включено.  
Возможная причина – пуст резервуар с раствором чистящего средства.  
Неплотно или неправильно вставлен резервуар.

Отсоединился шланг подачи чистящего средства.  
Не включена кнопка влажной чистки.

### Пылесос не всасывает

#### Возможные причины

Неплотно или неправильно вставлен резервуар.

Неправильно собран резервуар.  
Неплотно присоединена трубка.

Резервуар полностью заполнен.

Сработал поплавок.

Загрязнен фильтр перед электродвигателем.

### Световой индикатор встроенного нагревателя не светится

#### Возможные причины

Не нажата кнопка нагревателя.  
Не нажата кнопка ON/OFF.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для снижения риска возгорания, поражения электротоком, получения травм – перед обслуживанием всегда вынимайте вилку сетевого шнура пылесоса из розетки электросети.

#### Способы устранения неполадок

Если необходимо, включите кнопку подачи электропитания. Наполните резервуар в соответствии с инструкциями данного руководства по эксплуатации. Выключите кнопки ON/OFF, нагревателя и влажной чистки (установите их в положение OFF). Снимите и снова установите на место резервуар. Проверьте соединения шлангов в передней части пылесоса. Нажмите кнопку влажной чистки (установите ее в положение ON).

#### Способы устранения неполадок

Откройте шторку разъема для присоединения шланга, выньте резервуар и снова установите его на место. Откройте и снова закройте шторку разъема для шланга. Проверьте, плотно ли установлена верхняя крышка. Проверьте все соединения (на ручке, трубке и насадке). Если необходимо плотно соедините соответствующие детали. Оporожните резервуар в соответствии с инструкциями, приведенными на рисунке 9. Проверьте, не требуется ли опорожнить резервуар. Проверьте, проходит ли вода обратно, в нижнюю часть резервуара. Снимите верхнюю крышку. Снимите и вычистите фильтр перед электродвигателем в соответствии с инструкциями, приведенными на странице 14. Перед последующим использованием необходимо полностью высушить фильтр.

#### Способы устранения неполадок

Нажмите кнопку нагревателя.  
Нажмите кнопку ON/OFF.

Другие виды обслуживания, не описанные в этом руководстве, должны выполняться только сотрудниками сервисного центра.

Благодарим Вас за выбор продукции компании BISSELL



## СЛУЖБА СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

### Если приобретенное Вами изделие компании BISSELL требует обслуживания:

Если у Вас возникли вопросы, связанные с гарантийным обслуживанием, либо необходима замена запасных частей – пожалуйста, обращайтесь в сервисный центр:

### ТЕХНОПАРК Сервис

Москва, Пр. Мира, д.56, стр.1, оф. 45

Телефон: +7-495-755-8520

Режим работы: Понедельник – Воскресенье: 9.00-18.00

Посетите web-сайт компании BISSELL: [www.bissell.com](http://www.bissell.com)

Перед тем, как обратиться в компанию BISSELL, запишите номер модели, указанный на этикетке устройства.

Пожалуйста, впишите номер модели: \_\_\_\_\_

Пожалуйста, впишите дату продажи: \_\_\_\_\_

**Примечание: Пожалуйста, сохраните товарный чек и гарантийный талон. На них указана дата продажи, которую необходимо подтвердить при обращении по гарантии. Подробную информацию см. на странице 20.**



## ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Список основных запасных частей приведен ниже\*. Хотя в Вашем пылесосе могут использоваться не все запасные части, которые есть в списке, Вы можете приобрести любую запасную часть из него, если это Вам необходимо.

№	Номер в каталоге	Наименование
1	203-7063	Насадка «пол/ковер» для сухой чистки полов с разными покрытиями
2	203-7064	Турбощетка для чистки пола
3	203-7073	5-дюймовая щетка
4	203-7066	Трубка
5	203-7067	Адаптер
6	203-7068	Щелевая насадка
7	203-7069	Щетка для чистки мягкой мебели
8	203-7070	Насадка для влажной чистки ковровых покрытий
9	203-7071	Полоска щетки насадки для влажной чистки ковровых покрытий
10	203-7072	Адаптер насадки для влажной чистки ковров
11	203-7065	4-дюймовая насадка для мягкой мебели
12	203-7074	Насадка для чистки и быстрой сушки твердых полов (подушечка в комплект не входит)
13	203-7076	Подушечки из микроволоконной ткани для чистки твердых полов (комплект из 2 шт.)
14	203-7077	Насадка для чистки стока
15	203-7078	Лоток для принадлежностей
16	203-7079	Узел зажима шланга
17	203-7080	Мерный колпачок
18	203-7082	Фильтр перед электродвигателем
19	203-7083	HEPA фильтр
20	203-7084	Резервуар для чистящего средства
21	203-7085	Маленький колпачок (вставка)
22	203-7086	Шторка HEPA фильтра
23	203-7087	Регулятор потока
24	203-7088	Узел отвода потока
25	203-7089	Блок водяного фильтра
26	203-7090	Прокладка блока водяного фильтра
27	203-7091	Сепаратор с фильтром
28	203-7092	Узел верхней крышки
29	203-7093	Крышка
30	203-7096	Резервуар
31	203-7097	Резервуар в сборе
32	203-7098	Уплотнитель кожуа воздуховода двигателя
33	203-7099	Узел шторки разъема Quick Release™ для шланга
34	203-7100	Узел ручки для переноски
35	203-7102	Цельнолитое колесо
36	710E	Чистящее средство для ворсистых покрытий Fibre Cleansing Formula™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л)
37	720E	Чистящее средство, устраняющее аллергены, Multi-Allergen Removal™ Formula™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л)
38	730E	Чистящее средство, устраняющее запах и пятна, оставленные домашними животными Pet Odor and Soil Removal™ с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л)
39	740E	Чистящее средство с натуральным апельсиновым экстрактом и протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л)
40	750E	Чистящее средство с эссенцией лаванды, с протектором Scotchgard™ (флакон емкостью 1,42 л)
41	0484	Чистящее средство для твердых полов Hard Floor Solutions™ (флакон емкостью 0,95 л)

\*В каждую модель пылесоса входят не все перечисленные выше запасные части.

## ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



## ГАРАНТИЯ

Адреса региональных авторизованных сервисных центров:

Город	Адрес	Телефон
Барнаул	ул. Э. Алексеевой, д. 76	(3852) 34-58-45
Белгород	просп. Гражданский, д. 32	(4722) 36-92-90, 36-95-16
Брянск	ул. Медведева, д. 26, корп. 1	(4832) 75-68-42, 75-68-35, 75-69-00
Владимир	ул. Большая Московская, д. 19	(4922) 32-36-89
Воронеж	ул. Перхоровича, д. 2	(4732) 31-46-78
Ижевск	ул. Азина, д. 4	(3412) 30-79-79
Йошкар-Ола	ул. Советская, д. 173, корп. 0	(8362) 45-73-68
Казань	ул. Протоchnая, д. 8, оф. 105	(843) 518-24-86
Казань	ул. Декабристов д.106Б	(843) 555-45-48, 555-45-67, 541-35-75
Кемерово	ул. Красноармейская, д. 124а, корп. 66	(3842) 35-39-67
Кострома	ул. Молочная гора д. 3, Рыбные ряды, корп. 1	(4942) 31-25-01, 39-00-48
Краснодар	Шоссе Нефтяников, д. 38, оф. 1	(861) 224-69-86, сот. 8-918-417-69-55
Курск	ул. Сумская, д. 37-6	(4712) 35-04-91
Москва	Пр. Мира, д. 56, стр.1, оф. 45	(495) 755-85-20
Набережные Челны	просп. Сююмбике, д. 29	(8552) 35-25-29
Новомосковск	ул. Садовского, д. 36	(48762) 3-46-36
Обнинск	пл. Треугольная, д.1	(48439) 6-44-14, 6-13-73
Орёл	ул. 8 марта, д. 25	(4862) 40-86-81; 40-86-82.
Орёл	Московское шоссе, д. 137, корп. 4	(4862) 49-50-75
Озерск	ул. Калинина, д. 10Б	(35130) 7-99-51
Пермь	ул. Ю. Гагарина, д. 24	(342) 218-26-86
Пятигорск	ул. Фучика, д. 21	(8793) 32-68-80
Ростов-на-Дону	ул. 50-летия Ростсельмаша, д. 1	(863) 255-20-28
Рязань	ул. Дзержинского, д. 58а, оф. 10	(4912) 75-15-93
Рязань	ул. Гагарина, д. 14	(4912) 24-68-54, 24-68-53, 92-24-84
Самара	просп. Кирова, д.283	(846) 956-45-58, 956-45-36
Санкт-Петербург	ул. Стахановцев, д. 16	(812) 600-11-97, 445-10-67
Санкт-Петербург	ул. Коли Томчака, д. 28	(812) 740-16-28, 387-22-97
Саратов	ул. Шелковичная, д. 84/86	(8452) 52-50-50, 52-41-75, 50-29-55
Старый Оскол	м-р-н Олимпийский, д. 7	(4725) 42-41-00
Тамбов	ул. Пионерская, д. 24	(4752) 75-17-18, 75-90-90
Томск	просп. Академический, д. 1, блок А, оф. 203	(3822) 49-15-80, 49-28-08
Тула	ул. Ф. Энгельса, д. 89	(4872) 32-56-07, 42-73-71
Челябинск	ул. Артиллерийская, д. 102	(351) 772-72-05, 772-73-66
Челябинск	ул. Сталевапов, д. 15	(351) 724-36-72
Челябинск	ул. Молодогвардейцев, д. 48-А	(351) 280-35-50
Ярославль	ул. Угличская, д. 12	(4852) 25-94-83, 45-76-77

## ГАРАНТИЯ

### Условия гарантийного обслуживания

#### Гарантия на изделие не распространяется в случаях:

1. Механического повреждения изделия.
2. Установки или эксплуатации с нарушением (не соблюдением) порядка и правил, изложенных в инструкции, в том числе в части профилактических работ. Использование товара в промышленных или коммерческих целях, либо не по прямому его назначению.
3. Попадание во внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т.п.
4. Постороннего вмешательства, неквалифицированного ремонта, подключения и установки изделия неуполномоченными лицами.
5. Несоответствия стандартам питающих, телекоммуникационных, кабельных или других сетей, используемых для работы данного изделия.
6. Повреждения, износ принадлежностей или аксессуаров (пульта дистанционного управления, внешние сетевые адаптеры, батарейки, аккумуляторы, зарядные устройства, соединительные шнуры, кабели, антенны, наушники, микрофоны, носители информации различных типов, ножи, сетки для бритв, венчики, фильтры, щетки, пылесборники, шланги, насадки, трубки, тарелки СВЧ печей, картриджи принтеров, шампуни, жидкости, полки, ящики холодильников, расходные материалы и т.п.)
7. Использования нестандартных или некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, сменных насадок, носителей/накопителей информации различных типов, включая, но не ограничиваясь, аудио и видео кассетами и дисками.
8. Если дефект вызван действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, гроза и т.п.), несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя, либо третьих лиц.
9. Исправлений, подчисток в гарантийном талоне, не соответствия серийных номеров, предусмотренных заводом-изготовителем, не читаемых номеров на талоне или изделии.
10. Гарантия не распространяется на профилактические работы, чистку аппарата или его частей.

## Гарантийный талон на пылесос BISSELL Big Green™ PROheat™ AllSurface

Полностью и правильно заполненный гарантийный талон дает право владельцу на бесплатный ремонт приобретенного товара в течение срока, указанного в нем.

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Срок гарантии \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Особые отметки \_\_\_\_\_

Исправное изделие в полном комплекте, без механических повреждений получил. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Покупатель \_\_\_\_\_ (подпись)

Продавец \_\_\_\_\_ (подпись)



©2008 BISSELL Homecare, Inc  
Grand Rapids, Michigan  
All rights reserved. Printed in China  
Part Number 120-4021  
Rev 2/08  
Visit our website at:  
[www.bissell.com](http://www.bissell.com)  
Scotchgard is a trademark of 3M